



Do natychmiastowej publikacji: 18.08.2022

GUBERNATOR KATHY HOCHUL

**ICYMI: KOMENTARZ GUBERNATOR HOCHUL OPUBLIKOWANY W SERWISIE
USA TODAY: ATAK NA SALMANA RUSHDIE'GO PRZYPOMINA NAM, ŻE PIÓRO
JEST POTĘŻNIEJSZE NIŻ NÓŻ**

W dniu dzisiejszym serwis USA Today opublikował komentarz gubernator Kathy Hochul na temat znaczenia wolności słowa i swobody wypowiedzi w związku z atakiem na Salmana Rushdie'go. Teść komentarza jest dostępna poniżej i można ją przeczytać online [tutaj](#).

Pamiętam, że jako młoda dziewczyna odwiedziłam organizację [Chautauqua Institution](#), oddaloną o godzinę jazdy od mojego rodzinnego Buffalo. Mój tata pracował wtedy w hucie i nie mieliśmy dużo pieniędzy – tak naprawdę nie było nas stać na zapłacenie wstępu i przejechanie przez bramę wejściową tej instytucji. W niedzielę po mszy wsiadaliśmy do naszego kombi i przyjeżdżaliśmy do Chautauqua w nadziei, że pewnego dnia uda nam się odwiedzić to niezwykle miejsce. Bowiem dla nas, mieszkańców regionu Western New York, Chautauqua Institution jest miejscem kultowym. Organizacja ta, założona na zasadach edukacji, wolności słowa i integracji, reprezentuje wartości, które w stanie Nowy Jork uznajemy za najważniejsze. To miejsce, w którym ludzie mogą z oddaniem wyrażać swoje przekonania na temat ideałów i filozofii oraz zgłębiać wiedzę z zakresu religii i polityki – miejsce słynące z uzdrawiającego wpływu, spokoju i harmonii.

W ubiegły piątek ten spokój został jednak zburzony. Pewna osoba zdeterminowana uciszyć te święte ideały dokonała brutalnego ataku na pisarza [Salmana Rushdie'ego](#), człowieka, który od dziesięcioleci żyje w poczuciu zagrożenia za mówienie prawdy na temat władzy. Dla takiej osoby jak pan Rushdie, który osobiście doświadczył konsekwencji ograniczania wolności słowa i swobody wypowiedzi, mrożąca krew w żyłach symbolika tego brutalnego ataku w tym miejscu – znanym z goszczenia wielkich myślicieli, aby mogli oni swobodnie i otwarcie dzielić się swoimi przemyśleniami – jest niezaprzeczalna.

Zależy mi na tym, aby głośno i wyraźnie zasygnalizować każdej osobie lub grupie, która ośmieli się naruszyć świętość takiego miejsca jak Chautauqua to, że człowiek z nożem nie uciszy człowieka z piórem.

W stanie Nowy Jork zawsze będziemy bronić wolności słowa i wolności wypowiedzi, dlatego potępiamy tchórzliwy atak na Salmana Rushdie'ego. Potępiamy każdą osobę lub grupę, która ośmiela się naruszać świętość takiego miejsca jak Chautauqua lub podejmować próby zamachu na światowego przywódcę. To nie może mieć miejsca w stanie Nowy Jork. Jesteśmy wierni naszym ideałom i będziemy ich bronić.

Niestety, atak pana Rushdiego to nie pierwsza tego typu sytuacja w ciągu ostatnich trzech miesięcy, kiedy uwaga całego świata skupiła się na regionie Western New York. 14 maja biały supremacjonista, zradykalizowany w mediach społecznościowych, odbył 3-godzinną podróż, [aby dokonać masowej strzelaniny](#) w supermarkecie, znajdującym się około 10 minut jazdy od domu, w którym mieszkamy z mężem. I po raz kolejny, wybór miejsca przez tego napastnika był mrożący krew w żyłach: Ten młody człowiek korzystając z Internetu znalazł najbliższe miejsce z największym skupiskiem osób czarnoskórych, których mógł zabić i skrzywdzić w rasistowskim ataku.

W bezpośrednim następstwie tego tchórzliwego, brutalnego ataku, stan Nowy Jork podjął zdecydowane działania. Uchwaliliśmy najbardziej restrykcyjną w kraju ustawę o bezpieczeństwie broni palnej, zakazującą kupowania półautomatycznych karabinów przez osoby poniżej 21 roku życia, czyniącą nielegalnym zakup kamizelek kuloodpornych dla każdego, kto nie wykonuje zawodu związanego z egzekwowaniem prawa, oraz wymagającą mikrostemplowania pocisków w celu śledzenia przestępczego użycia broni palnej.

W naszej policji stanowej utworzyliśmy wyspecjalizowaną jednostkę, która zajmuje się terroryzmem wewnętrznym. Utworzyliśmy Międzystanową Grupę Zadaniową ds. Nielegalnej Broni Palnej (Interstate Task Force on Illegal Guns), pierwszą w kraju inicjatywę mającą na celu wymianę najlepszych praktyk i zapewnienie, że nasze organy ścigania współpracują ze sobą na każdym szczeblu rządu. Zobowiązaliśmy przedstawicieli platform mediów społecznościowych do zgłaszania nienawistnych i stanowiących zagrożenie treści w mediach społecznościowych online, abyśmy mogli rozpoznać niebezpieczeństwo, zanim dojdzie do kolejnego ataku. Zamknęliśmy krytyczne luki w prawie dotyczącym dostępu do broni palnej i wzmocniliśmy nasze ustawy o czerwonych flagach (Red Flag Laws), aby uniemożliwić dostęp do broni palnej osobom niebezpiecznym.

Przeciwstawienie się nienawiści, przemocy i nietolerancji wymaga odwagi. Jest więc właściwe, że „odwaga” była tematem dyskusji w Chautauqua Institution w tygodniu, kiedy pan Rushdie został zaatakowany. Ponad dekadę swojego życia spędził w ukryciu, aż w końcu postanowił wyjść z cienia. Jego odwaga w obliczu takiego niebezpieczeństwa powinna inspirować wszystkich mieszkańców stanu Nowy Jork – i wszystkich ludzi opowiadających się za wolnością na całym świecie. Czuje się zobligowana do wykorzystania każdego dostępnego mi narzędzia, w tym mojego autorytetu, aby nawoływać do radykalizacji, która ma miejsce, nawoływać każdego, kto dopuszcza się przemocy, niezależnie od tego, czy jest to osoba wysokiej rangi, czy żyjąca na ulicach dużych miast lub małych miasteczek.

Żyjemy w świecie pełnym wyzwań. Niejednemu młodemu człowiekowi mówię, że może to być przerażające. Jednak to są Stany Zjednoczone Ameryki, to jest stan Nowy Jork. Jesteśmy dumnym narodem. Jesteśmy dumni, że mamy instytucję, która sprzyja tym ideałom i dzieli się swoją wiedzą. W nasze DNA wpisane jest, aby zabierać głos, z przekonaniem wypowiadać się i mówić jednym wyraźnym głosem, że mądrość jest potężniejsza niż ignorancja. Tolerancja jest potężniejsza niż nienawiść. Odwaga jest potężniejsza niż strach.

A pióro zawsze będzie potężniejsze niż nóż.

###

Dodatkowe wiadomości są dostępne na stronie www.governor.ny.gov
Stan Nowy Jork | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418